

115 미래로통신

ミレマガを通して交流を~ぶっちゃけトークライブ~

YouTube やInstagramでライブなどやっているのを見て、自分もやりたいと思っていました。しかし、一方的に見てもらふのなら、そんなにメリットもないのかな、と迷っていました。「そうだ、ミレにはオンラインがあるじゃないか」と思い、一度オンラインでライブのおしゃべり会をしてみようと、思い立ちました。木曜の夜第1回ライブを実施してみました。結果9人の方が参加なさって、本当にいろいろなお話が飛び出して、楽しかったです。一応テーマは「断酒」としていましたが、話が、習慣化、健康管理、時間管理、整理整頓…みなさん、勉強しながら色々なことを感じたり考えたりしているから、それぞれユニークで説得力があり楽しかったです。「そうか、こういう交流をしていかないといけないな」、とつくづく思った次第です。ミレマガにもみなさんの感想を掲載したりもしますが、今後もっとミレマガを通じた交流があればいいと思いました。ミレマガを通して、日々の学習をし、学習者同士が繋がり、励まし合い、たまに、「ぶっちゃけトーク」に参加して感想を交流し合う—こういうパターンがいいのではないのでしょうか？一方通行のミレマガではなく、受講生同士が交流したり、みんなからも発信したりできるミレマガにしていきます。ぶっちゃけトークは、週に1回ぐらいの割合で、事前予告をする回もあり、ゲリラ的にする回も混ぜて、いろいろな方とおしゃべりできればいいですね。そしてホストも僕ばかりではなく、ミレスタッフにもなってもらおうと思います。これからの展開が楽しみです。

미래 매거진을 통한 교류~특 터놓고 이야기하는 라이브~

유튜브나 인스타그램을 통해 라이브를 진행하는 것을 보고 저도 해보고 싶었습니다. 그러나 일방적으로 방송만 하면 메리트가 별로 없겠다 싶어서 고민해왔는데 ‘맞아 미래에는 온라인이 있지!’ 라는 생각에 온라인으로 한번 라이브 토크 시간을 가져 봐야겠다고 결심했습니다. 그래서 목요일 저녁에 제 1회 라이브 토크회를 가져 보았습니다. 결과, 아홉 분이 참가해주셨고 정말 많은 이야기들이 쏟아져 나와 즐거운 시간을 보낼 수 있었습니다. 일단 테마는 ‘금주(断酒)’로 정하긴 했지만, 이야기가 그 외에도 습관화, 건강 관리, 시간 관리, 정리정돈 등… 여러분들이 공부하면서 느끼거나 생각한 많은 것들이 하나 하나 독특하고 설득력이 있어 재미있었습니다. ‘그래, 이런 식으로 교류를 해나가야겠구나’ 하고 절실히 느끼게 되었습니다. 미래 매거진에도 여러분의 느낀 것을 실기도 하지만 앞으로는 미래 매거진을 통한 교류가 많아지면 좋겠다고 생각했습니다. 미래 매거진을 통해 날마다 공부를 하고 학습자들끼리 소통을 하고 서로 격려해주고, 가끔은 ‘터놓고 얘기합시다’에 참가하여 서로 교류를 나누는—이런 식으로 하는 건 어떨까요? 일방통행하는 미래 매거진이 아니라 수강생들이 서로 교류하고 여러분들도 글을 게재할 수 있는 미래 매거진을 만들어 나가겠습니다. ‘터놓고 이야기합시다’ 시간은 일주일에 한 번 정도로 미리 고지를 하는 경우나, 갑작스럽게 하는 경우도 섞어 가면서 많은 분들과 이야기하는 시간을 가질 수 있었으면 합니다. 그리고 호스트도 저 혼자만이 아니라 미래 스태프들도 참가할 수 있도록 하겠습니다. 앞으로가 기대되네요.

お知らせ



消費税に関するお知らせ

9月30日まで → 消費税 8% | 10月1日以降 → 消費税 10%
 *継続早割：9月15日までのお申し込みは消費税 8% (分割決済は対象外です。)
 それ以降は、PCの設定上 割引価格は受け付けられなくなります

オープンスクール 大阪 9月16日 東京 9月22日

大阪本校 9月16日(月祝)			東京校 9月22日(日)		
時間帯	講義/内容	講師	時間帯	講義/内容	講師
11:30	初級	前田	11:30	入門	速水
12:30	中級パワーアップ	竹多	12:30	初級会話	鷹野
13:30	通訳メソッドできたえる中級韓国語	中村	13:30	中級パワーアップ	速水
14:30	通訳翻訳演習	前田	14:30	中級会話	鷹野

지평선

한국일보 연재칼럼

韓国日報 連載コラム「地平線」
対訳集



オンラインフェスタ

9月24日(火) ~ 26日(木)

<受け付け開始>

- 24(火) 12時~ 復習初中級会話(鷹野)
- 24(火) 18時~ エッセイを読む(中村)
- 24(火) 20時~ 上級への扉(速水)

ほか多数行われます

10月20日(日) 17時~大阪
ミュージカル曲を歌って韓国語を学ぼう
特別編
キム・グァンソクで学ぶ韓国語
(日下隆博先生とのコラボ)



ミュージカル曲を歌って
韓国語を学ぼう! 特別編

~キム・グァンソクで学ぶ韓国語~ 懇親会あり

2019年10月20日(日) 17時~19時

韓国語脳を手に入れる日本語禁止の 1日

東京

ぱち合宿 in ミレ

11月3日(日)

何度でも使えます!

お友達ご紹介特典

ご紹介をする方にも

ミレショップで使える
クーポンを3,000円分
プレゼント!

ご紹介を受ける方にも

入会金半額
5,000円分(税抜)
の特典!

ミレマガ

動画【本音の一言】

配信中!(有料版)

이달의 발음변화

今月はㄹ의 鼻音化です。
忘れがちですので確認しておきましょう!

종류 [종류]
(種類) 鼻音化

ㅂ, ㅃ の音 + ㄹ → ㅃ + ㄹ
ㄷ, ㅌ の音 + ㄹ → ㄷ + ㄹ
ㄱ, ㅋ の音 + ㄹ → ㄱ + ㄹ

다들 물어봐서 2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.101.102.103.104.105.106.107.108.109.110.111.112.113.114.115.116.117.118.119.120.121.122.123.124.125.126.127.128.129.130.131.132.133.134.135.136.137.138.139.140.141.142.143.144.145.146.147.148.149.150.151.152.153.154.155.156.157.158.159.160.161.162.163.164.165.166.167.168.169.170.171.172.173.174.175.176.177.178.179.180.181.182.183.184.185.186.187.188.189.190.191.192.193.194.195.196.197.198.199.200.201.202.203.204.205.206.207.208.209.210.211.212.213.214.215.216.217.218.219.220.221.222.223.224.225.226.227.228.229.230.231.232.233.234.235.236.237.238.239.240.241.242.243.244.245.246.247.248.249.250.251.252.253.254.255.256.257.258.259.260.261.262.263.264.265.266.267.268.269.270.271.272.273.274.275.276.277.278.279.280.281.282.283.284.285.286.287.288.289.290.291.292.293.294.295.296.297.298.299.300.301.302.303.304.305.306.307.308.309.310.311.312.313.314.315.316.317.318.319.320.321.322.323.324.325.326.327.328.329.330.331.332.333.334.335.336.337.338.339.340.341.342.343.344.345.346.347.348.349.350.351.352.353.354.355.356.357.358.359.360.361.362.363.364.365.366.367.368.369.370.371.372.373.374.375.376.377.378.379.380.381.382.383.384.385.386.387.388.389.390.391.392.393.394.395.396.397.398.399.400.401.402.403.404.405.406.407.408.409.410.411.412.413.414.415.416.417.418.419.420.421.422.423.424.425.426.427.428.429.430.431.432.433.434.435.436.437.438.439.440.441.442.443.444.445.446.447.448.449.450.451.452.453.454.455.456.457.458.459.460.461.462.463.464.465.466.467.468.469.470.471.472.473.474.475.476.477.478.479.480.481.482.483.484.485.486.487.488.489.490.491.492.493.494.495.496.497.498.499.500.501.502.503.504.505.506.507.508.509.510.511.512.513.514.515.516.517.518.519.520.521.522.523.524.525.526.527.528.529.530.531.532.533.534.535.536.537.538.539.540.541.542.543.544.545.546.547.548.549.550.551.552.553.554.555.556.557.558.559.560.561.562.563.564.565.566.567.568.569.570.571.572.573.574.575.576.577.578.579.580.581.582.583.584.585.586.587.588.589.590.591.592.593.594.595.596.597.598.599.600.601.602.603.604.605.606.607.608.609.610.611.612.613.614.615.616.617.618.619.620.621.622.623.624.625.626.627.628.629.630.631.632.633.634.635.636.637.638.639.640.641.642.643.644.645.646.647.648.649.650.651.652.653.654.655.656.657.658.659.660.661.662.663.664.665.666.667.668.669.670.671.672.673.674.675.676.677.678.679.680.681.682.683.684.685.686.687.688.689.690.691.692.693.694.695.696.697.698.699.700.701.702.703.704.705.706.707.708.709.710.711.712.713.714.715.716.717.718.719.720.721.722.723.724.725.726.727.728.729.730.731.732.733.734.735.736.737.738.739.740.741.742.743.744.745.746.747.748.749.750.751.752.753.754.755.756.757.758.759.760.761.762.763.764.765.766.767.768.769.770.771.772.773.774.775.776.777.778.779.780.781.782.783.784.785.786.787.788.789.790.791.792.793.794.795.796.797.798.799.800.801.802.803.804.805.806.807.808.809.810.811.812.813.814.815.816.817.818.819.820.821.822.823.824.825.826.827.828.829.830.831.832.833.834.835.836.837.838.839.840.841.842.843.844.845.846.847.848.849.850.851.852.853.854.855.856.857.858.859.860.861.862.863.864.865.866.867.868.869.870.871.872.873.874.875.876.877.878.879.880.881.882.883.884.885.886.887.888.889.890.891.892.893.894.895.896.897.898.899.900.901.902.903.904.905.906.907.908.909.910.911.912.913.914.915.916.917.918.919.920.921.922.923.924.925.926.927.928.929.930.931.932.933.934.935.936.937.938.939.940.941.942.943.944.945.946.947.948.949.950.951.952.953.954.955.956.957.958.959.960.961.962.963.964.965.966.967.968.969.970.971.972.973.974.975.976.977.978.979.980.981.982.983.984.985.986.987.988.989.990.991.992.993.994.995.996.997.998.999.1000.

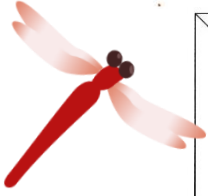
ミレに集う人々



都道府県 石川 ペンネーム SIN
 毎回丁寧に添削して頂きありがとうございます。中々韓国語の発力が上手になります、くじけずにむたりもしますか、先生の丁寧に添削して感心ばかりです。いつも勇気づけてくださいます。これから韓国語が上手にできるよう日々がんばりますので、これからもどうぞよろしくお願いいたします。

都道府県 福島 ペンネーム ちびっす
 夏風邪を引いた。微熱。自分の身体が熱いのより寒いのがからない。電子辞書には、韓国語で夏風邪という言葉はなく、夏バテはあっても夏風邪はないのだと思う。めったに起きない頭痛もひどく、かかりつけ医も驚いてCTスキャンまで撮られた。今は小森と健蔵のありがたみを感じている。
トウマとよこ子 夏バテ
 義母が嫁に悪くみして飲ませるイメージで日本に上陸しないのが不思議。

都道府県 兵庫 ペンネーム みっちい
 発音クリニック基礎
 完走しました!!
 今まで逃げた発音練習ですが、今回思い切って受講して良かったです。特に「劇をみているよう」とも楽しかったです。この素晴らしいコメントがうれしかったです。これから音読美人を目指します笑 ありがとうございます!!



都道府県 福島 ペンネーム ちびっす
 先日、出張で大阪に行きました。高速で梅田の脇を通り、大阪城も見ました。伊丹空港もきれいに改装され感激。
 550の脇まで行列があきらかになりました。夏なのに...

都道府県 不機嫌市 ペンネーム コニー
 ぎゅりんと書きたたき多正下町の添削は、フレンドリーにされた気分にたまりません。このほどお求めだった指導はのたと思いつく。スラスラと長文を完成するまでの道は遠いですが、日々の努力とご指導のおかげで、少しずつ進歩しています。これからも頑張ります。いつもありがとうございます。

都道府県 石川 ペンネーム SIN
 中々発音課題も聞きとりも上達出来ず、くじけずにいることもあります。毎日先生からの丁寧に添削していただきありがとうございます。上達出来るようにこれからもしっかりとがんばっていきますのでよろしくお願いいたします。

メールマガ感想より



特別講座ありがとうございました。資料、録画の送付、ありがとうございます。これから見直して楽しみたいです。アップテンポで可愛い曲、歌えるようになったらカッコいいですね。カラオケ、行ってみたいくなりました。今日はついていけませんでした。YouTubeなら再生速度を落とすこともできるのでゆっくりめから練習してみます。その前にたくさん聞いた方がいいかもしれません。わたしには愛がたりない！録画は見る勇気が必要です。ヨレヨレでもみつもない自分、見たくないな。でも、見ます。次回また同じような企画がありましたら、もっと準備してのぞみたいです。楽譜がない初見は厳しいです。もっと早めに曲目をお聞きしておけばよかったと思いました。なんだか反省文みたいになってしまいました。お恥ずかしい！



とりとめもないまま失礼いたします。ありがとうございました。 YT

* サランバンからつながって * 今回高松出張のためにサランバンで高松観光を募集させて頂いた sungsikyunlanghe です。ぎりぎりまで応募が無く、今回は一人で観光かなと思っていたところ、徳島のEさんが応募してくださり一緒にすることが出来ました。高松で見どころがよくわからず、うどんを食べて玉藻公園(高松城址)と港は行きましたが、どこへ行きたいですかと聞かれて検索して栗林公園というところが真っ先にでてきたのでそこに行くことにしました。もともと私のペンネームに「ん?」と思っていただいていたので、同好の士だということで二人でソングギョンの話、彼の出ていたバラエティの話に盛り上がりました。美しい日本庭園の景色と同じ趣味の話をしたがたのしいひとときを過ごし、次は是非一緒にミレのイベントかソングギョンのコンサートに行きたいねと話して空港へのバスへと乗り込みました。サランバンシステムすごいです。これからもなにかあったらミレの仲間などに出会えるよう利用させていただきたいとおもいます。

単語の使い分け

のせる

태우다, 싣다, 앉히다
올리다/올려 놓다/올려 두다

hanaから



どれを使う???
自信のほどは?!

- 이미 손님을 () 택시가 많았다.
すでにお客さんを乗せというタクシーが多かった。
- 캐리어는 트렁크에 () 게 좋을 거 같아요.
キャリーバッグはトランクに乗せた方がいいと思います。
- 이 짐은 선반 위에 () 놓아 주세요. この荷物は、棚の上に載せておいてください。
- 신문에 이 기사를 () 거예요? 新聞にこの記事を書けるつもりですか?
- 조카를 무릎 위에 (). おいっ子を膝の上に乗せた。

解答は2ページへ

事務局から

ミレ多読の会 韓国語の書籍を読もう! 貸出OK♪
第43回 2019年9月29日(日) 17:30~
第44回 2019年10月27日(日) 17:30~

メアリの会 韓国語講師の学習会
2019年9月9日(日) 17:30~ 中村担当
2019年10月13日(日) 17:30~ 前田、竹多担当

有料版・無料版ミレマガ 毎朝7時に配信中

TOPIKに向けて今から備えよう!

- スマ韓** **TOPIK I に挑戦!** 全30回 **TOPIK II 作文対策講座** 全10回
- 通信添削** **TOPIK II 対策 聞き取り・読解 3・4級 I, II, III / 5・6級 I, II, III** 各期20回
3・4級合格のための TOPIK II 作文対策講座 全10回 タイプ1, 2に特化!
- 教室 通信添削 オンライン** **書けない人のための TOPIK 作文講座** 提出10回/期限6ヶ月
前田本とHOT本のおいしいとこ取り! 毎回タイプ1・2・3すべてあり。
はじめての TOPIK II 講座 TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。
TOPIK12級/TOPIK34級/TOPIK56級合格講座
レベルに合わせて受講できます。

次学期
(2019年10~12月)は
9月29日スタートです。
ご注意ください!!

ミレショップ 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。各講座の内容も見やすくなりました。 <http://www.emire.jp/>

書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円	
変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円	
前単ドリル① 540円	前単ドリル③ 648円	ミレオリジナル格言クリアファイル 216円/枚
漢字語・外来語編	擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編	全4色(ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー)
前単ドリル② 540円	ミレオリジナル下敷き 324円	ミレふせん 口腔図で発音変化もOK 赤・青 各324円
ことわざ・慣用句編	発音変化・変則活用・数詞も眺めてバッチリ♪	

教材作成 坂本桃恵 飯田華子 中村佳奈 鷹野杏菜 速水法子 藪須麻子 成川淳子 竹多章子 前田真彦
添削指導 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 池玉姫 金鍛兒 李性林 相場友了